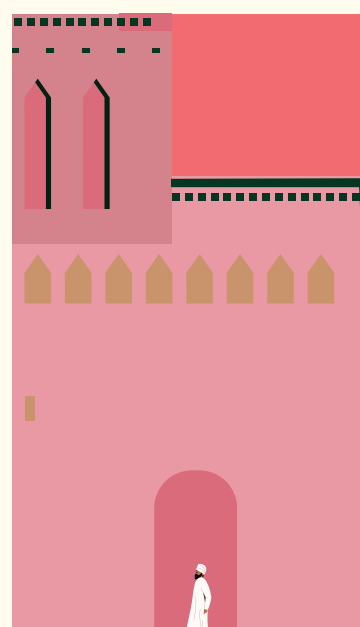
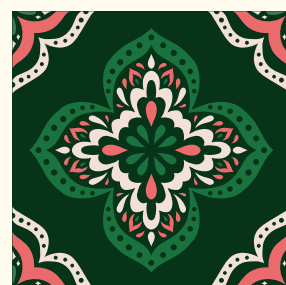


L A G A Z Z E T T A

# CONVENZIONE



OGGI CI ALLONTANIAMO DA **MARRAKECH** PER VIVERE UNA PARENTESI FUORI DAL TEMPO.

DOPO LA NOSTRA SERATA DI IERI ALLA **PALMERAIE MILLENARIA**, BENVENUTI TRA LE COLLINE MINERALI DEL **DESERTO D'AGAFAY**! QUESTA GIORNATA È UN INVITO AL CAMBIAMENTO, ALLA CONDIVISIONE E ALL'ISPIRAZIONE, PRIMA DI CONCLUDERLA IN UN ALTRO LUOGO INSOLITO CHE CI ASPETTA PER LA NOSTRA SERATA 1001 NOTTE: **DAR SOUKKAR**.

QUESTA **GACETA** OS ACOMPANA COMO UN PEQUEÑO CUADERNO DE VIAJE: UNA MEZCLA DE CULTURA, ANÉCDOTAS, JUEGOS Y GUIÑOS MARROQUÍES. TOMAD EL TIEMPO PARA EXPLORAR, REÍR, DESCUBRIR... Y CAPTURAR VUESTRA LUZ MÁS BELLA DEL DESIERTO.

**SPLENDIDA GIORNATA  
A TUTTE E A TUTTI.**

**IL TEAM CONVENTION**

# Mappa & Informazioni utili

## Legenda

- ① Desk d'Accoglienza (ou Ricevimento)
- ② Atelier Tè alla menta
- ③ Partenze Quad/Dromedari
- ④ Piscina Canyon
- ⑤ Atelier Danza orientale
- ⑥ Atelier Henné
- ⑦ Ristorante Le Secret e la sua Terrazza
- ⑧ Piscina Le Secret
- ⑨ Bagni e spogliatoi

## Informazioni pratiche:

- Shisha disponibili a noleggio (opzione a pagamento)
- Ritorno a Marrakech: appuntamento alle 16:30 davanti ai bus
- Acqua: ricordatevi di bere regolarmente
- Contatti utili / Posto di pronto soccorso



## Scoperta – Dar Soukkar

Luogo della serata  
di oggi

Dar Soukkar è stato restaurato nel 2004 sulle rovine di una zuccheriera del XVI secolo. Un luogo spettacolare con bacini, giardini e architettura orientale. Qui si tengono eventi prestigiosi come il Festival del Cinema di Marrakech. Un luogo magico per chiudere la giornata.

## Scoperta – La Palmeraie

Luogo della serata di  
ieri (venerdì)

Piantata nell’XI secolo da Youssef Ben Tachfine, fondatore di Marrakech, la Palmeraie conta oggi circa 100.000 palme e si estende su oltre 13.000 ettari.

È irrigata da un ingegnoso sistema sotterraneo di khetara, ancora visibile oggi. Oasi storica della città, fu il primo luogo di riposo sotto le palme, tra luce soffusa e orizzonti infiniti.

---

Passiamo la giornata al camp **Le Bedouin...**  
ma sapete cos’è un beduino?

I beduini sono popolazioni nomadi arabofone che vivono da secoli nei deserti del Medio Oriente e del Nord Africa. Il loro nome deriva dall’arabo “badawi”, che significa “abitante del deserto”.

Tradizionalmente si spostano con i loro greggi di cammelli, capre o pecore e vivono in tende di pelo di capra. Sono famosi per la loro ospitalità verso i viaggiatori del deserto.

Ancora oggi la loro cultura ispira molti campi nel deserto, come quello che ci accoglie oggi.

Le **prime 3 parole** che vedi definiranno  
il tuo **weekend**

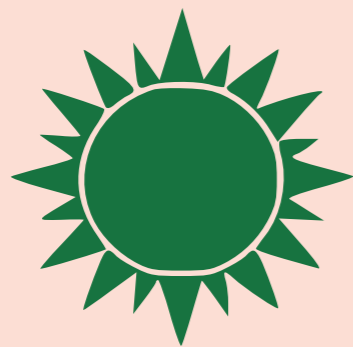
S	E	R	E	N	I	T	A	F	E	S	T	I	V	A	L	P
A	M	B	I	E	N	T	E	S	O	L	E	L	X	Q	R	U
P	A	L	M	E	B	O	N	T	A	U	R	T	U	S	A	N
S	C	O	P	E	R	T	A	E	Q	U	I	P	E	S	P	E
I	S	P	I	R	A	Z	I	O	N	E	M	O	T	I	V	A
I	N	C	O	N	T	R	I	B	O	O	S	T	E	L	L	A
E	L	A	N	E	M	O	Z	I	O	N	E	R	I	S	O	L
C	O	N	V	I	V	I	A	L	I	T	A	A	R	M	O	N
I	E	N	S	I	E	M	E	V	I	S	I	O	N	E	N	O
S	U	C	C	E	S	S	O	D	I	N	A	M	I	C	O	I
N	O	V	A	Z	I	O	N	E	D	A	N	Z	A	E	V	A
I	O	N	M	U	S	I	C	A	L	U	C	E	G	I	O	I
F	E	S	T	E	G	G	I	A	R	E	N	C	O	N	T	R
T	R	E	H	G	J	K	L	M	P	Q	R	S	T	U	V	W
Y	Z	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O



## ◆ Vocabolario marocchino ◆

Parola / espressione	Pronuncia	Lingua	Significato
<b>Salam</b>	Sa-lème	Arabo	Ciao / Pace
<b>Shukran</b>	Chou-kra-ne	Arabo	Grazie
<b>Labas ?</b>	La-bès ?	Arabo	Come va?
<b>Chouïïa</b>	Chouy-ya	Arabo	Un po' / lentamente
<b>Yallah !</b>	Ya-lâ	Arabo	Andiamo!
<b>Zwin</b>	Z-ouine	Arabo	Bello / carino
<b>Bssaha</b>	B-sa-ha	Arabo	Salute / buon appetito
<b>Mzyane</b>	M-zi-âne	Arabo	Va bene
<b>Khedma</b>	Khèd-ma	Arabo	Lavoro
<b>Mowarkib</b>	Mo-wa-rkib	Arabo	Reclutamento
<b>Intérim (nome arabo ma utilizzato)</b>	.	.	Intérim !

### Gastronomia locale - La Tangia



Piatto emblematico di Marrakech, la Tangia è una specialità tradizionale preparata dagli uomini dei souk. Carne, limone confit, aglio, cumino, zafferano e olio d'oliva vengono cotti lentamente in un recipiente di terracotta.

Il vaso viene portato nei forni pubblici o negli hammam, dove cuoce per ore nelle ceneri calde, rendendo la carne tenera e ricca di aromi.

Simbolo di convivialità, la Tangia si divide con il pane direttamente dal recipiente, incarnando semplicità, tradizione e piacere di stare insieme.



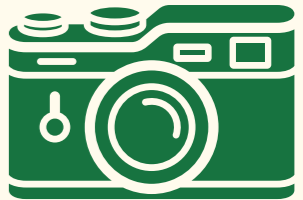
### Scoprire - Il deserto di Agafay

A soli 30 km da Marrakech, Agafay offre un paesaggio minerale fatto di colline rocciose color ocra e vallate ondulate. A differenza del Sahara, non possiede dune: la sua bellezza risiede nella purezza delle sue linee e nella profondità della luce.

Terra di passaggio carovaniere, oggi ospita famiglie amazigh, invitando all'agricoltura, all'artigianato e all'accoglienza dei viaggiatori. In primavera, dopo la pioggia, questo paesaggio arido può ricoprirsi di fiori selvatici, creando una scena tanto rara quanto magica.

## Gioco – Sfida fotografica

5 sfide fotografiche da realizzare e condividere:  
([clicca qui per partecipare](#))



1. Un piatto locale marocchino
2. Un dettaglio marocchino che ti ispira (texture, colore, motivo...)
3. Una foto di gruppo con il tuo team
4. Qualcosa di bello
5. Un momento spontaneo / divertente

### « Lo sapevate? » Speciale aneddoti insoliti su Marrakech e il Marocco

#### La Palmeraie sarebbe nata da un gesto d'amore

Secondo una leggenda, i soldati almohadi avrebbero creato la palmeraie... piantando noccioli di dattero lungo il loro cammino. Si sarebbero accampati lì nel XII secolo. Questi noccioli avrebbero poi dato origine alle prime palme di Marrakech.

#### Marrakech deve il suo nome al colore

La città è chiamata "la città rossa" per il colore dominante delle sue mura, costruite in pisé o mattoni crudi. Molti palazzi — come il Dar Soukkar — giocano ancora su questo simbolismo per creare l'atmosfera tipica di Marrakech.

#### La Palmeraie ospita più che palme

Non si coltivano solo datteri: si sfruttano anche il legno, l'olio di palma, il vino di palma e persino le cortecce in cucina.

#### Il deserto di Agafay può... fiorire!

Dopo alcune piogge invernali, le colline rocciose di Agafay si coprono brevemente di fiori selvatici ed erbe sottili — un spettacolo sorprendente in un deserto di pietra.

#### Le oasi marocchine sono giardini "costruiti" dall'uomo

Contrariamente alle idee comuni, la maggior parte delle oasi del Marocco — come la Palmeraie — non sono naturali: sono il risultato di un grande lavoro umano di irrigazione tramite le khetaras, scavate a mano per secoli.

#### Alcune palme della Palmeraie hanno più di 300 anni

Grazie a un sistema di irrigazione ancestrale, alcune palme piantate diversi secoli fa sono ancora produttive oggi.

#### La Tangia è talvolta soprannominata... "la figlia delle ceneri"

In arabo marocchino, è chiamata "Bent R'med", un'espressione poetica che richiama la sua cottura lenta, sepolta nel calore del forno o dell'hammam.

### Quiz Marrakech – Hai letto bene questa gazzetta?

- Su cosa è costruito il Dar Soukkar?

*Su un'antica raffineria di zucchero del XVI secolo restaurata nel 2004*

- Come viene irrigata la Palmeraie di Marrakech dall'XI secolo?

*Grazie a una rete di canali sotterranei chiamati khetaras*

- Cosa distingue il deserto di Agafay dal Sahara?

*È un deserto di pietra, senza dune*

- Quale parola marocchina significa "un po' / lentamente"?

*Chouïïa*

- Cosa può apparire nel deserto di Agafay dopo alcune piogge?

*Fiori selvatici*

- Come viene poeticamente soprannominata la Tangia a Marrakech?

*"Bent R'med" — la figlia delle ceneri*